

# Reinigungs-Plan



Brau und Rauchshop GmbH, Hauptstrasse 1, 5026 Densbüren

Tel. 056 666 35 18

## Zapfanlage

| Maschine / Objekt                                                 |  | Intervall     |             |                 |               | Reinigungsmittel           | Anwendung          |                  |                 | Bemerkungen                    |
|-------------------------------------------------------------------|--|---------------|-------------|-----------------|---------------|----------------------------|--------------------|------------------|-----------------|--------------------------------|
|                                                                   |  | Nach Gebrauch | Nach Bedarf | 1 x wöchentlich | 1 x monatlich |                            | Konzentration in % | Temperatur in °C | Zeit in Minuten |                                |
| Bierschankanlagen, Bierleitungen                                  |  |               | X           |                 |               | <b>HalaGastro Buffet A</b> | 3.0                | kalt<br>- 50     | 10              |                                |
| Option                                                            |  |               |             |                 | X             | <b>HalaGastro Buffet S</b> | 1.0                | kalt<br>- 50     | 10              |                                |
| Sprühdesinfektion:                                                |  |               | X           |                 |               | <b>Halades Alco</b>        | pur                |                  |                 | Keine Nachspülung notwendig    |
| Außen Reinigung                                                   |  |               | X           |                 |               | <b>Halades Alco</b>        | pur                |                  |                 | Aufsprühen und trocken wischen |
| Optional:                                                         |  |               | X           |                 |               | <b>HalaDegrease</b>        | pur                |                  |                 | Aufsprühen und trocken wischen |
| Nach der <u>Reinigung</u> immer mit kaltem Trinkwasser nachspülen |  |               |             |                 |               |                            |                    |                  |                 |                                |

|                      |                          |               |
|----------------------|--------------------------|---------------|
| Erstellt: 20.03.2025 | Visum: © Halag Chemie AG | AA-Nr.        |
| Geprüft:             | Visum:                   | Version:      |
| Freigegeben:         | Visum:                   | Seite 1 von 2 |

Alkalisch

Mit Aktivchlor

Sauer

Desinfektion

Neutral



Es gelten die allgemeinen Bedingungen für Reinigungspläne. Detaillierte Informationen zu den erwähnten Halag-Produkten siehe Produktbeschriebe & Sicherheitsdatenblätter.

18602\_ri\_Brau\_und\_Rauchshop\_GmbH\_Zapfanlage\_Densbüren\_

**HALAG**  
SWITZERLAND

www.halagchemie.ch

## Reinigungsnachweis

Monat: \_\_\_\_\_ Jahr: \_\_\_\_\_ Zulassungs-Nr.: \_\_\_\_\_

## Zapfanlage

### Nach Bedarf

| Reinigungen                         | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
|-------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Bierschankanlagen,<br>Bierleitungen |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Sprühdesinfektion:                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Außen Reinigung                     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Optional:                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

| Reinigungskontrolle  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Visum<br>Stichproben |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |



# TM DESANA MAX<sup>fp</sup>

PERSULPHATE TECHNOLOGIES



## EIGENSCHAFTEN

- ✓ Alkalisches Reinigungs-, Desinfektions- und Verifizierungsmittel in Pulverform für die regelmässige Reinigung von Schankanlagen
- ✓ Notifizierter, biozider Wirkstoff (CAS 7775-27-1), Desinfektion mit Aktiv-Sauerstoff
- ✓ Ohne Tenside, ohne Chlor, geruchsneutral, umweltfreundlich
- ✓ Entspricht den Anforderungen der DIN 6650, HACCP-gerecht.
- ✓ Intelligente Reinigung: Hygiene-Levels werden durch Farbumschlag (VIOLETT-GRÜN-GELB) angezeigt
- ✓ Pulver-Portionsbeutel, Pulver löst sich schnell und vollständig auch in kaltem Wasser auf
- ✓ Verschmutzungen werden schnell beseitigt
- ✓ Geringere Transportkosten für Strassentransport, einfache Lagerung und Handhabung
- ✓ Besondere Wirksamkeit belegt durch unabhängige Studien und Zulassungen bei führenden internationalen Brauereien und Getränkeherstellern

## IHRE VORTEILE

- + Besonders effektiv für die regelmässige Unterhaltsreinigung (alle 1-4 Wochen)
- + Einfach zu transportieren, zu lagern und handzuhaben
- + Farbindikator bietet die Kontrolle des Reinigungserfolges vor Ort
- + Portionspackung garantiert genaue Dosierung und somit perfekte Ergebnisse und hilft, die Kosten unter Kontrolle zu haben
- + Spart Zeit und Wasser durch rasche Ausspülbarkeit

## SO EINFACH GEHT'S



### 1. PULVER AUFLÖSEN

Reinigungscontainer immer vorspülen! Inhalt eines Beutels TM DESANA MAX<sup>fp</sup> in handwarmem Wasser (max. 35 °C) auflösen und Container mit Wasser auffüllen.



### 2. SCHÜTTELN: LÖSUNG VIOLETT

Container schließen und 3x schütteln! Probe der Originallösung nehmen. Frisch bereitete Lösung ist VIOLETT.



### 3. REINIGUNGSCONTAINER ANSCHLIESSEN

Zapfkopf des Getränkefasses unter CO<sub>2</sub>-Druck auf den Reinigungscontainer aufsetzen.



### 4. LEITUNG FÜLLEN

Zapfhahn öffnen, bis die Reinigungslösung aus dem Hahn fließt. Lösung ist bei starker Verschmutzung GELB.



### 5. 10-20 MINUTEN EINWIRKEN LASSEN, LÖSUNG WIRD GRÜN

Zapfhahn schließen. Die TM DESANA MAX<sup>fp</sup>-Reinigungslösung während anderer Wartungsarbeiten (ca. 10-20 Minuten) einwirken lassen. Während dieser Zeit löst TM DESANA MAX<sup>fp</sup> die hartnäckigen Verschmutzungen in der Leitung und färbt sich dadurch GRÜN.



### VORGANG WIEDERHOLEN

Vorgang 4 und 5 - mit nun 3 Minuten Einwirkzeit - so oft wiederholen, bis sich die Reinigungslösung nicht mehr GRÜN färbt.



### VIOLETT HEISST SAUBER!

Zeigt die Lösung aus der Leitung nach 3 Min. die gleiche Farbe wie das Original (Farbvergleich mit Probe der Originallösung), ist die Getränkeleitung mikrobiologisch einwandfrei gereinigt. Fertig!



### 6. MIT TRINKWASSER NACHSPÜLEN

Nachspülen mit reinem Trinkwasser: Für 7mm Schläuche 200–1000ml pro Meter (siehe Gutachten der Universität Wien, 05-02-2003). Überprüfung der Ausspülung mittels pH-Teststreifen: Der pH-Wert des Nachspülwassers muss mit dem pH-Wert des Wassers vor Eintritt in die Schankanlage übereinstimmen.

|                      |                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LIEFERUNG</b>     | Karton mit 265 oder 24 Beuteln à 45 Gramm, oder Karton mit 130 Beuteln à 90 Gramm                                                                                                               |
| <b>DOSIERUNG</b>     | 45g Beutel für 4,5 Liter, 90g Beutel für 9 Liter                                                                                                                                                |
| <b>BESTELLUNG</b>    | Bei Ihrem autorisierten Händler - siehe <a href="http://www.thonhauser.net">www.thonhauser.net</a>                                                                                              |
| <b>ACHTUNG</b>       | Lösung für jede Sanitation frisch bereiten! Schutzkleidung tragen (Handschuhe, Brille). Einatmen des Pulvers beim Öffnen vermeiden!                                                             |
| <b>ENTSORGUNG</b>    | Die zubereitete / verbrauchte TM DESANA MAX <sup>fp</sup> -Lösung wird zusammen mit dem Spülwasser in die Kanalisation abgelassen. Der pH-Wert sinkt durch die übliche Verdünnung auf 8 bis 9,5 |
| <b>KENNZEICHNUNG</b> | Siehe Sicherheitsdatenblatt                                                                                                                                                                     |

Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen!

**TOX INFO SUISSE NOTFALLNUMMER: 145**



# TM DESANA MAX<sup>cl</sup>

PERSULPHATE TECHNOLOGIES



## EIGENSCHAFTEN

- ✓ Alkalisches Reinigungs-, Desinfektions- und Verifizierungsmittel in Pulverform
- ✓ Notifizierter, biozider Wirkstoff (CAS 7775-27-1), Desinfektion mit Aktivchlor
- ✓ Für Tiefenreinigung besonders stark verschmutzter Schankanlagen oder zur Grundreinigung
- ✓ Enspricht den Anforderungen der DIN 6650, HACCP-gerecht.
- ✓ Intelligente Reinigung: Hygiene-Levels werden durch Farbumschlag (VIOLETT-GRÜN-GELB) angezeigt
- ✓ Pulver löst sich schnell und vollständig auch in kaltem Wasser auf
- ✓ Verschmutzungen werden schnell beseitigt
- ✓ Geringere Transportkosten für Strassentransport, einfache Lagerung und Handhabung
- ✓ Besondere Wirksamkeit belegt durch unabhängige Studien und Zulassungen bei führenden internationalen Brauereien und Getränkeherstellern

## IHRE VORTEILE

- + Perfekte Reinigung alter oder stark verschmutzter Schankanlagen auf einfache Weise
- + Besonders wirksam bei Ablagerung von Hopfenharzen und Gerbstoffen (Polyphenolen)
- + Portionspackung garantiert saubere Handhabung, rasche Löslichkeit des Pulvers
- + Mikrobiologisch reine Getränkeleitungen, Überprüfung durch den Farbumschlag von violett zu grün
- + Farbindikator bietet gleiche Sicherheit wie Laboruntersuchung

|               |                                                                                                                                                                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LIEFERUNG     | Karton mit 300 oder 30 Beuteln à 35 Gramm, oder Karton mit 170 Beuteln à 70 Gramm                                                                                                                |
| DOSIERUNG     | 35g Beutel für 4,5 Liter, 70g Beutel für 9 Liter                                                                                                                                                 |
| BESTELLUNG    | Bei Ihrem autorisierten Händler - siehe <a href="http://www.thonhauser.net">www.thonhauser.net</a>                                                                                               |
| ACHTUNG       | Lösung für jede Sanitation frisch bereiten! Schutzkleidung tragen (Handschuhe, Brille). Einatmen des Pulvers beim Öffnen vermeiden!                                                              |
| ENTSORGUNG    | Die zubereitete / verbrauchte TM DESANA MAX <sup>cl</sup> -Lösung wird zusammen mit dem Spülwasser in die Kanalisation abgelassen. Der pH-Wert sinkt durch die übliche Verdünnung auf 8 bis 9,5. |
| KENNZEICHNUNG | Siehe Sicherheitsdatenblatt                                                                                                                                                                      |

Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen!

TOX INFO SUISSE NOTFALLNUMMER: 145

[www.brauundrauchshop.ch](http://www.brauundrauchshop.ch) | [www.desana.info](http://www.desana.info)

Brau- und Rauchshop GmbH | Hauptstrasse 1 | CH-5026 Densbüren | [info@brauundrauchshop.ch](mailto:info@brauundrauchshop.ch)

Tel.: +41 (0)56 666 35 18

## SO EINFACH GEHT'S



### 1. PULVER AUFLÖSEN

Reinigungscontainer immer vorspülen! Inhalt von einem Beutel TM DESANA MAX<sup>cl</sup> in handwarmem Wasser (max. 35 °C) auflösen und Container mit Wasser auffüllen.



### 2. SCHÜTTELN: LÖSUNG VIOLETT

Container schließen und 3x schütteln! Probe der Originallösung nehmen. Frisch bereitete Lösung ist VIOLETT.



### 3. REINIGUNGSCONTAINER ANSCHLIESSEN

Zapfkopf des Getränkefasses unter CO<sub>2</sub>-Druck auf den Reinigungscontainer aufsetzen.



### 4. LEITUNG FÜLLEN

Zapfhahn öffnen, bis violette Reinigungslösung aus dem Hahn fließt.



### 5. 10-20 MINUTEN EINWIRKEN LASSEN, LÖSUNG WIRD GRÜN

Zapfhahn schließen. Die TM DESANA MAX<sup>cl</sup>-Reinigungslösung während anderer Wartungsarbeiten (ca. 10-20 Minuten) einwirken lassen. Während dieser Zeit löst TM DESANA MAX<sup>cl</sup> die hartnäckigen Verschmutzungen in der Leitung und färbt sich dadurch GRÜN.



### VORGANG WIEDERHOLEN

Vorgang 4 und 5 - mit nun 3 Minuten Einwirkzeit - so oft wiederholen, bis sich die Reinigungslösung nicht mehr GRÜN färbt.



### VIOLETT HEISST SAUBER!

Zeigt die Lösung aus der Leitung nach 3 Min. die gleiche Farbe wie das Original (Farbvergleich mit Probe der Originallösung), ist die Getränkeleitung mikrobiologisch einwandfrei gereinigt. Fertig!



### 6. MIT TRINKWASSER NACHSPÜLEN

Nachspülen mit reinem Trinkwasser: Für 7mm Schläuche 200-1000ml pro Meter (siehe Gutachten der Universität Wien, 05-02-2003). Überprüfung der Ausspülung mittels pH-Teststreifen: Der pH-Wert des Nachspülwassers muss mit dem pH-Wert des Frischwassers übereinstimmen.



# TM DESANACID<sup>fp</sup>

 PERSULPHATE TECHNOLOGIES



## EIGENSCHAFTEN

- ✓ Saures Reinigungs-, Entkalkungs- und Desinfektionsmittel in Pulverform
- ✓ Notifizierter, biozider Wirkstoff (CAS 7775-27-1), Desinfektion mit Aktiv-Sauerstoff
- ✓ Reinigt Wasserschananlagen gründlich und löst Oxalate während der Grundreinigung von Bierschananlagen
- ✓ Entspricht den Anforderungen der DIN 6650, HACCP-gerecht
- ✓ Intelligente Reinigung: Hygiene-Levels werden durch Farbumschlag (PINK-TRANSPARENT) angezeigt
- ✓ Pulver-Portionsbeutel, Pulver löst sich schnell und vollständig auch in kaltem Wasser auf
- ✓ Verschmutzungen werden schnell und komplett beseitigt
- ✓ Geringere Transportkosten für Strassentransport, einfache Lagerung und Handhabung
- ✓ Besondere Wirksamkeit belegt durch unabhängige Studien und Zulassungen bei führenden internationalen Brauereien und Getränkeherstellern
- ✓ Geeignet für die Reinigung von Carbonatoren in AfG-Schananlagen

## IHRE VORTEILE

- + Besonders effektiv für Tafelwasseranlagen, Wasserspender, Eishälter, Kaffeemaschinen, Carbonatoren in AfG-Anlagen sowie zur Entkalkung von Schankbierleitungen
- + Portionspackung garantiert richtige Dosierung & Kostenkontrolle
- + Sehen, wenn's sauber ist: pinkfarbige Lösung entfärbt sich bei Vorhandensein von organischer Verschmutzung; bleibt Lösung pink, sind die Leitungen sauber
- + Chlorfrei – die Reinigung ist absolut umweltfreundlich
- + Keine ADR-Gefahrguttransportkosten (nur für Strassentransport)

## SO EINFACH GEHT'S



### 1. PULVER AUFLÖSEN

Reinigungscontainer immer vorspülen! Inhalt von einem Beutel TM DESANACID<sup>fp</sup> (45g) in handwarmem Wasser (max. 35 °C) auflösen und Container mit 4,5 Liter auffüllen.



### 2. SCHÜTTELN: LÖSUNG PINK

Container schließen und 3x schütteln! Probe der Originallösung ziehen. Frisch bereitete Lösung ist PINK.



### 3. REINIGUNGSCONTAINER ANSCHLIESSEN

Zapfkopf des Getränkefasses unter CO<sub>2</sub>-Druck auf den Reinigungscontainer aufsetzen.



### 4. LEITUNG FÜLLEN

Zapfhahn öffnen, bis frische Reinigungslösung aus dem Hahn fließt.



### 5. 10 MINUTEN EINWIRKEN LASSEN, LÖSUNG ENTFÄRBT SICH

Zapfhahn schließen. Die TM DESANACID<sup>fp</sup>-Reinigungslösung 10 Minuten einwirken lassen. Während dieser Zeit löst TM DESANACID<sup>fp</sup> hartnäckige Kalkablagerungen und andere Verschmutzungen in der Leitung und ENTFÄRBT sich dabei.



### VORGANG WIEDERHOLEN

Vorgang 4 und 5 - mit nun 5 Minuten Einwirkzeit - so oft wiederholen, bis sich die Reinigungslösung nicht mehr entfärbt, sondern PINK bleibt.



### PINK HEISST SAUBER!

Zeigt die Lösung aus der Leitung nach 5 Min. die gleiche Farbe wie das Original (Farbvergleich mit Probe der Originallösung), ist die Getränkeleitung mikrobiologisch einwandfrei gereinigt. Fertig!



### 6. MIT TRINKWASSER NACHSPÜLEN

Nachspülen mit reinem Trinkwasser: für 7mm-Schläuche 200ml–1000ml pro Meter. Überprüfung der Ausspülung mittels pH-Teststreifen: Der pH-Wert des Nachspülwassers muss mit dem pH-Wert des frischen Wassers übereinstimmen.

|               |                                                                                                                                                                                                   |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LIEFERUNG     | Karton mit 265 oder 24 Beuteln à 45 Gramm                                                                                                                                                         |
| DOSIERUNG     | 45g Beutel für 4,5 Liter                                                                                                                                                                          |
| BESTELLUNG    | Bei Ihrem autorisierten Händler - siehe <a href="http://www.thonhauser.net">www.thonhauser.net</a>                                                                                                |
| ACHTUNG       | Lösung für jede Sanitation frisch bereiten! Schutzkleidung tragen (Handschuhe, Brille). Einatmen des Pulvers beim Öffnen vermeiden!                                                               |
| ENTSORGUNG    | Die zubereitete / verbrauchte TM DESANACID <sup>fp</sup> - Lösung wird zusammen mit dem Spülwasser in die Kanalisation abgelassen. Der pH-Wert steigt durch die übliche Verdünnung auf 5,5 - 7,0. |
| KENNZEICHNUNG | Siehe Sicherheitsdatenblatt                                                                                                                                                                       |

Biozide sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen!

**TOX INFO SUISSE NOTFALLNUMMER: 145**

[www.brauundrauchshop.ch](http://www.brauundrauchshop.ch) | [www.desana.info](http://www.desana.info)

Brau- und Rauchshop GmbH | Hauptstrasse 1 | CH-5026 Densbüren | [info@brauundrauchshop.ch](mailto:info@brauundrauchshop.ch)

Tel.: +41 (0)56 666 35 18

